

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansiòn Comercial
Band: - (1947)
Heft: 3

Artikel: Bajo el pabelló del organdí
Autor: De Semont
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-798106>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bajo el pabellón del organdí



CHRISTIAN DIOR
Forster Willi & C^{ie}, St-Gall.
Stoffel & C^{ie}, St-Gall.

Indudablemente, como compensación de los años demasiado deportivos, durante los que la moda autorizaba a las mujeres, tanto mañana como tarde, a llevar únicamente la elegancia clásica del traje sastre, de aspecto masculino, la moda de esta temporada, no es más que un despliegue prestigioso de organdíes y de muselinas. Los plumetís y los encajes de San Galo confieren romanticismo a unos vestidos más espumosos y más ligeros que los que pudieron jamás ver en sus ensueños las heroínas de Musset. Al igual que si fuesen flocos destinados a puntear las noches de junio, florecen luminosos, irreales... y para hablar de ellos, insensiblemente se baja la voz; para escuchar se hace reinar el silencio en torno a un «érase una vez», murmurado por joven doncella...

Faldas níveas, ligeros volantes... Al realismo de la época presente, estas bellezas efímeras oponen su ilogismo y su falta de irrealidad...

¡Cuán difícil resulta encontrar las palabras adecuadas para describir tan vaporosas apariciones! Se necesitaría ser pintor para poder evocar tan encantadoras apariciones en encajes de San Galo semejantes a los modelos «Saxe» y «Porcelaine» de Jeanne Lanvin.

Los vestidos de Balmain, de Maggy Rouff, de Dior, de Jacques Fath, todos ellos, más bonitos los unos que los otros.

¿Fantasmas..., Realidades..., reminiscencias?... Ese tejido de organdí que se enrolla alrededor de un talle de avispa, en forma de ancho volante circundado de flores de terciopelo que abren sus corolas, esfumadas, como filigranas, como un refrán con sordina. Una charretera única retenida por un manojo de flores... margaritas, edelweiss... algo indefinible, pues son de las que únicamente se encuentran en las brumosas sendas del ensueño y de la ilusión. Luego viene una corola de organdí, de Lucien Lelong, que hubiera satisfecho al dandismo de Henri de Régnier; parece estar destinada a los espejos de agua y a las alfombras de mullida hierba, con su pequeño busto de educanda abrochado a la espalda. Su falda está hecha de vaporosos pañuelos reunidos por un poeta; y entre sus picos se ve aparecer un pie... se adivina el escorzo de una pierna...

Amplitud... como una visión del pintor Winterhalter, vemos en un traje que nació bajo la varita mágica de Robert Piguet. ¿Basta para describirle, si os digo que su falda desmedida estaba confeccionada de organdí inmaculado con bodoquitos, saliendo, como un surtidor, de un corselete estrecho, de surah color marino con pastillas blancas y que llega hasta por encima de los senos? — ¿Mi descripción será fiel si añadido que los hombros están difuminados debajo de la fresca espuma del mismo plumetís sujeto por una lazadita de surah? — ¿Os servirá de evocación el decir que su dobladillo en bullones y con volantes, está festoneado en forma de astrágalo compuesto de pequeñas lazadas estilo Luis XV? — ... Claro de luna, encantador príncipe de leyenda... hasta que la última campanada de medianoche disipe ese ensueño...

Con ternura, los organdíes ajustan el busto, descubren la garganta, desnudan los hombros, como si salieran de un dibujo de Stevens, espumeantes, floconosos, desplegando sus encajes, extienden sus muselinas de inocente aspecto, como si obedecieran a un aire de vals o de rigodón, y, de pronto, aparece, muy lejana, la realidad...

Preciosos, efímeros, más perturbadores aún debido a su candidez y a su frescor, nos vuelven los vestidos de ensueño; a su lado, satenes y brocados nos parecen pesados y faltos de gracia. Sonrientes a todas las veladas de antaño, brillan luminosos, bajo los tonos transparentes de un crepúsculo de estío, cual símbolos de una alegría renaciente.

Comtesse de Semont.

Comentarios de las ilustraciones, p. 51.



MAGGY ROUFF
Forster Willi & Cie, St-Gall



MAGGY ROUFF
Stoffel & Cie, St-Gall



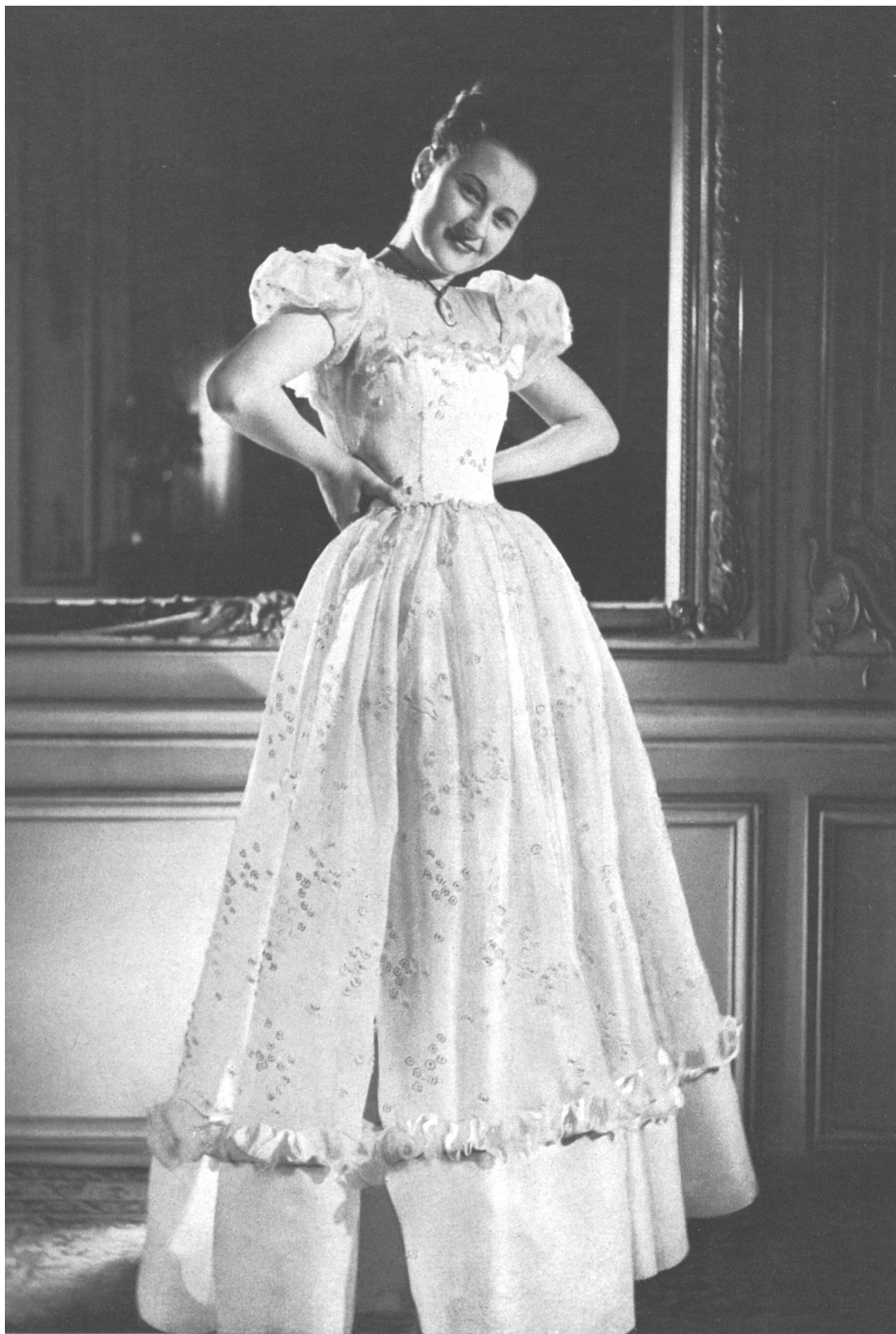
CHRISTIAN DIOR
Organdi blanc de St-Gall

NINA RICCI
Forster Willi & Cie,
St-Gall





MAGGY ROUFF
Alfred Metzger & Cie, St.-G.



AGNÈS DRECOLL
Forster Willi & Cie, St-Gall

BRUYÈRE
Forster Willi & Cie, St-Gall





JACQUES GRIFFE
Union S.A., St-Gall

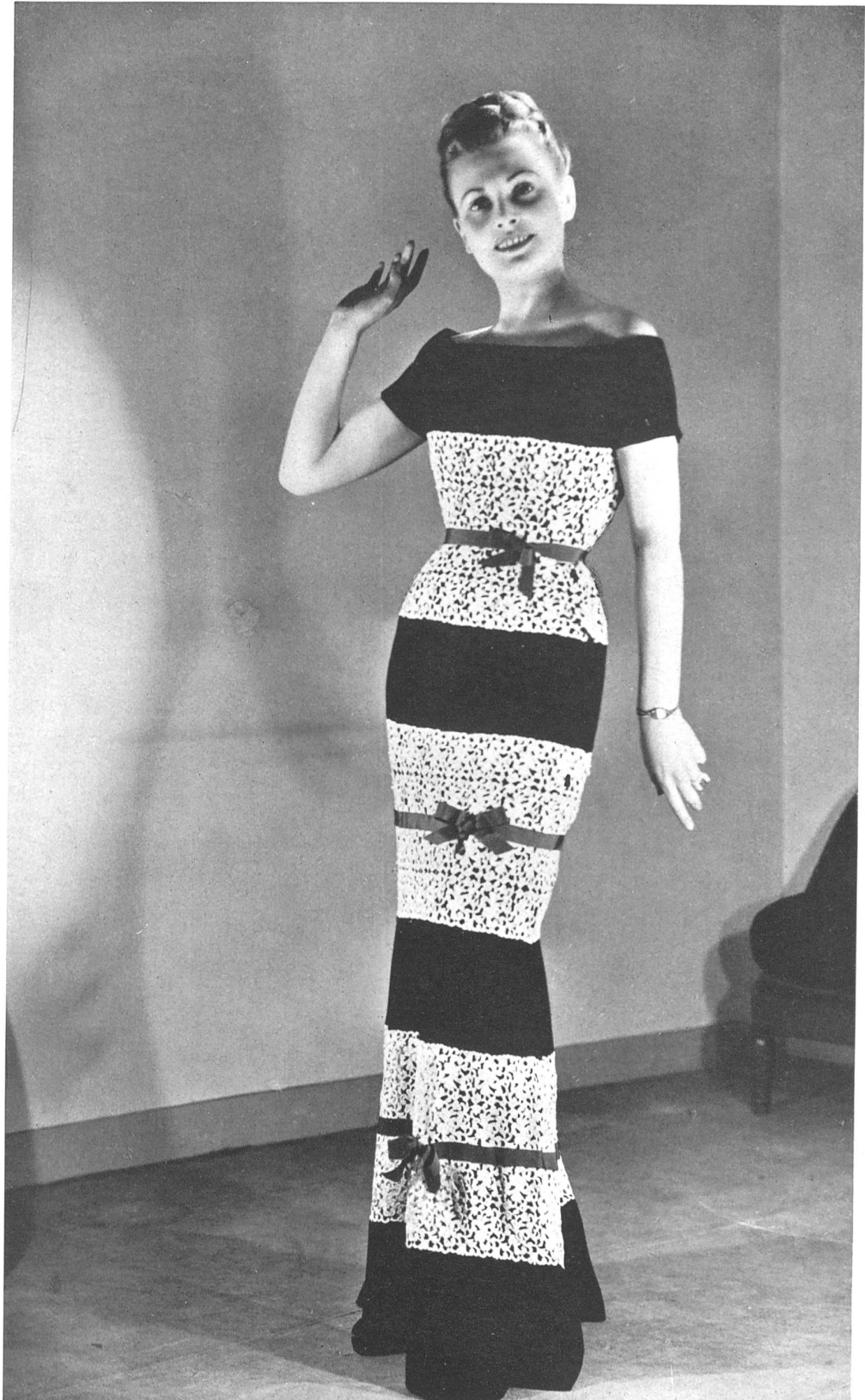


JEANNE LANVIN
J. G. Nef & Cie, Hérissau



BALENCIAGA
Walter Schrank & Cie, St-Gall

JEAN PATOU
Aug. Giger & Cie, St-Gall





JEAN DESSES
Forster Willi & Cie, St-Gall

JACQUES FATH
Forster Willi & Cie, St-Gall



JACQUES LAUNAY
Aug. Giger & Cie, St-Gall



KROUPINE
 Union & Cie, St-Gall
 Aug. Giger & Cie, St-Gall



JACQUES GRIFFE
 Aug. Giger & Cie, St-Gall



PIERRE BALMAIN
Union S.A., St-Gall



JEANNE LANVIN
Aug. Giger & Cie, St-Gall



JEANNE LANVIN
Union S.A., St-Gall

COMENTARIOS DE LAS ILUSTRACIONES

Cubierta CHRISTIAN DIOR

Página 35 MAGGY ROUFF

Página 36 MAGGY ROUFF

Página 37 CHRISTIAN DIOR

Página 38 NINA RICCI

Página 39 MAGGY ROUFF

Página 40 AGNES DRECOLL

Página 41 BRUYERE

Página 42 JACQUES GRIFFE

Página 43 JEANNE LANVIN

Página 44 BALENCIAGA

Página 45 JEAN PATOU

Página 46 JEAN DESSES

Página 47 JACQUES FATH

Página 47 JACQUES LAUNAY

Página 48 MADAME KROUPINE

Página 48 JACQUES GRIFFE

Página 49 PIERRE BALMAIN

Página 50 JEANNE LANVIN

Página 50 JEANNE LANVIN

Organdí color liso, de Stoffel & Cie, St-Gall, adornado de volantes bordados con claveles azul pálido en relieve, de Forster Willi & Cie, St-Gall. *Dibujo de Gruau.*

Bordado «estilo Bretona» sobre organdí, de Forster Willi & Cie, St-Gall. *Foto Scaioni.*

Organdí abullonado, estampado en colores variados, de Stoffel & Cie, St-Gall. *Foto Scaioni.*

Organdí liso blanco, de St-Gall.

Organdí liso adornado con ramitos de violetas en organdí violeta y verde esmeralda, de Forster Willi & Cie, St-Gall. *Foto Schall.*

Laizes de guipur fantasía, de Alfred Metzger & Cie, St-Gall. *Foto Scaioni.*

Organdí blanco con bordado de miosotis azul pálido en relieve, de Forster Willi & Cie, St-Gall. *Foto Schall.*

Tul negro adornado de galones de organdí verde y rojo, de Forster Willi & Cie, St-Gall. Gorrita confeccionada con los mismos galones que el vestido. *Foto Schall.*

Organdí bordado, de Union, St-Gall. *Foto Diaz, Paris.*

Encaje inglés sobre organdí «Nelo» blanco; Tejido y encaje de J.-G. Nef, Hérissau. *Foto Vandamme, Paris.*

Tela rayada azul y blanca, adornada con guipur recortada y reincrustada, de Walter Schrank & Cie, St-Gall. *Foto Schall.*

Guipur de Aug. Giger & Cie, St-Gall. *Foto Diaz, Paris.*

Guipur pesado, de Forster Willi & Cie, St-Gall. *Foto Vandamme.*

Tela de lino verde, incrustada de ramitos de violetas en organdí malva pálido y violeta, de Forster Willi & Cie, St-Gall. *Foto Schall.*

Guipur de Aug. Giger & Cie, St-Gall. *Photo Moussempes.*

Plumetis de Union S.A., St-Gall; galones de Aug. Giger & Cie, St-Gall. *Foto Diaz, Paris.*

Puntilla guipur, dibujo floral, de Aug. Giger & Cie, St-Gall. *Foto Diaz, Paris.*

Guipur de Union S.A., St-Gall. *Foto Kollar.*

Galón de guipur, dibujos Renacimiento, de Aug. Giger & Cie, St-Gall. *Foto Diaz, Paris.*

Galón de Organdí bordado de Unión S.A., St-Gall. *Foto Vandamme.*